

# El acuerdo de aprendizaje en línea

Nueva versión de la  
herramienta  
*Online Learning Agreement*

Ignacio Rodríguez Álvarez  
Universidad de Alcalá

# El acuerdo de aprendizaje en línea y el proceso de digitalización

## Uno

Establecer trámites online simples y seguros y poner la información directamente en manos de los estudiantes como elemento fundamental para impulsar su movilidad por toda Europa

## Tres

Crear, a través de la aplicación móvil Erasmus+, una ventanilla única online para que los estudiantes efectúen todos los trámites administrativos relacionados con su período de movilidad, antes, durante y después de la estancia.

## Dos

Impulsar la participación de estudiantes en actividades educativas y culturales de cara a la creación de un Espacio Europeo de Educación de aquí a 2025

## Cuatro

Conseguir una mayor eficacia de los trámites administrativos en beneficio de instituciones y estudiantes

# Online Learning Agreement (OLA 3.0)

Aristotle University of Thessaloniki (Greece)  
Erasmus Student Network (Belgium)  
Erasmus University of Rotterdam (The Netherlands)  
European University Foundation (Luxembourg)  
University of Bergen (Norway)  
University of Luxembourg (Luxembourg)  
University of Marburg (Germany)  
University of Vienna (Austria)  
University of Warsaw (Poland)  
University Paris 1 Panthéon-Sorbonne (France)  
University of Alcalá (Spain)

Cofinanciado por el  
programa Erasmus+  
de la Unión Europea



# Un largo viaje

## Mayo de 2017

Resultado de un proyecto co-financiado por la Comisión Europea, la red European University Foundation (EUF) lanzó la primera versión de la herramienta

## 2017-2019

EUF continuó ese camino con un segundo Proyecto, OLA+, en el que se añadieron nuevas funcionalidades a la Plataforma, como los acuerdos para prácticas y la generación de estadísticas de satisfacción

## 2019

Un estudio llevado a cabo a finales de 2019 indicaba que el 90% de los estudiantes que habían utilizado la herramienta la recomendarían a sus pares

## Octubre de 2020

Se publica la nueva herramienta, fruto del trabajo en un tercer Proyecto, OLA 3.0, más robusta, transparente y flexible, que permitirá seguir la senda ya iniciada.

# Algo más que una actualización...

El consorcio del Proyecto OLA 3.0 ha sido capaz de modernizar la herramienta en todos sus aspectos, dotando a los usuarios finales de una mayor transparencia y flexibilidad en su uso, así como dotarla para un uso especialmente intenso y grandes cargas de trabajo, así como posibilidad de interoperabilidad con otras herramientas digitales en el programa Erasmus+



**PASADO**



**PRESENTE**



## Cuentas locales

En la nueva herramienta ya no están disponibles las cuentas locales de los estudiantes

## MyAcademicID

El sistema ofrecido por la herramienta sigue los estándares de MYAcademicID basado en accesos federados (eduGAIN) y eIDAS.

# ¿Cuál es el reflejo práctico?

Paralelamente, a los efectos de la interoperabilidad de *Online Learning Agreement* y de *Erasmus+ Dashboard*, esta última aplicación requiere, en todo caso, cuentas institucionales para la gestión de los acuerdos de aprendizaje en línea



ABOUT FAQ ELDER OLA FOR TRAINEES

## My account

Log in with Google

Log in with your academic credentials (eduGAIN)

# ¿Cuál es el reflejo práctico?

No obstante, la creación de la cuenta y los datos necesarios para ello, en el caso de ser el estudiante el que realiza este paso, sigue los principios normativos establecidos en el formulario de acuerdo de aprendizaje por parte del programa Erasmus+

## My account

VIEW

EDIT

### My Personal Information

Firstname \*

Lastname \*

Date of birth \*

Gender \*

- Select a value -

Nationality \*

Field of education \*

Study cycle \*

# ¿Cuál es el reflejo práctico?

Incluida, obviamente, la existencia de una pluralidad de acuerdos de aprendizaje por cada estudiante/cuenta, en los términos así previstos por por parte del programa Erasmus+



**My Learning Agreements**

# ¿Cuál es el reflejo práctico?

Incluida, obviamente, la existencia de una pluralidad de acuerdos de aprendizaje por cada estudiante/cuenta, en los términos así previstos por por parte del programa Erasmus+

See the status of your Online Learning Agreement to successfully finalise it with the sending and receiving university.

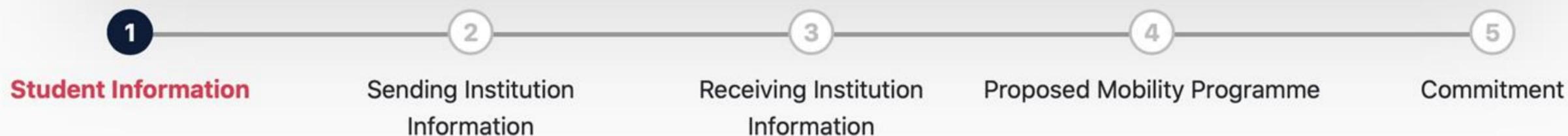
You have not created any Learning Agreements yet

[Create New](#)

# ¿Cuál es el reflejo práctico?

La estructura de la construcción del acuerdo de aprendizaje sigue unos pasos similares a los de la versión anterior, teniendo presente en todo caso la lógica de la construcción de los acuerdos de aprendizaje dentro del flujo de procesos de movilidad internacional.

Please make sure that all your personal and academic details are correct. You can edit this information in My Account.



La estructura anterior, sin embargo, no es el único escenario, manteniéndose la posibilidad de pre-fabricar acuerdos de aprendizaje desde *Erasmus Dashboard*

**Lo que nos  
lleva a un  
inevitable  
hiato digital**

# ¿Cuál es el reflejo práctico?

A través de la interoperabilidad con Erasmus Dashboard, sigue existiendo la posibilidad de pre-fabricación de acuerdos de aprendizaje y así generar una notificación para el estudiante que, a partir de ese momento, finalizará el documento.

**E+ Dashboard β**    **Mobilities (OLA 3.0) > Upload**

**My University**

- General info
- Accounts and Access
- Organizational Units
- My settings
- Covid-19
- Logout

**Mobilities (OLA 3.0)**

- Outgoing students
- Incoming students
- Upload

**Mobilities (OLA 2.0)**

- Outgoing students
- App steps (outgoing)
- Incoming students
- App steps (incoming)

**Upload CSV file to pre-fill the Online Learning Agreements**

The Online Learning Agreement pre-filling functionality now supports the CSV upload. Upon entering the data you can overview the students list to make sure all the information is correct and submit the data. This action will trigger a creation of pre-filled Online Learning Agreements and a notification for the students inviting them to finalise the document. The format of the CSV file can be verified through the use of a template spreadsheet made available on the EWP CC [here](#).

Seleccionar archivo    nada seleccionado

Found a problem?

## Transparencia

En la nueva herramienta se visibiliza especialmente la naturaleza del compromiso que el estudiante está asumiendo a través de la preparación y firma del documento

## Flexibilidad

Agilización y eficiencia en la construcción del programa académico del contrato de aprendizaje preliminar (previo a la movilidad) y sus modificaciones en momentos posteriores.

# ¿Cuál es el reflejo práctico?

No solo se enfatiza, de acuerdo con el formulario la naturaleza de la obligación asumida al momento de la firma (i.e. el denominado compromiso de las partes) si durante la preparación del mismo

Your Online Learning Agreement has been updated. ✕

Indicate the set of courses you'll be studying abroad and those that will be replaced in your degree at home. The purpose of the Learning Agreement is to provide a transparent preparation of your exchange to make sure that you receive recognition for the educational components that you will successfully complete abroad.



# ¿Cuál es el reflejo práctico?

No solo se enfatiza, de acuerdo con el formulario la naturaleza de la obligación asumida al momento de la firma (i.e. el denominado compromiso de las partes) si durante la preparación del mismo

## Table A - Study programme at the Receiving institution \*

No Component added yet.

Add Component to Table A

Web link to the course catalogue at the Sending Institution describing the learning outcomes: [web link to the relevant info]

- Course catalogue: detailed, user-friendly and up-to-date information on the institution's learning environment that should be available to students before the mobility period and throughout their studies to enable them to make the right choices and use their time most efficiently. The information concerns, for example, the qualifications offered, the learning, teaching and assessment procedures, the level of programmes, the individual educational components and the learning resources. The Course Catalogue should include the names of people to contact, with information about how, when and where to contact them. Show less
- This must be an external URL such as <http://example.com>.

The main language of instruction at the Receiving Institution \*

- Select a value -



The level of language competence \*

- Select a value -



Level of language competence: a description of the European Language Levels (CEFR) is available at: <https://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

# ¿Cuál es el reflejo práctico?

No solo se enfatiza, de acuerdo con el formulario la naturaleza de la obligación asumida al momento de la firma (i.e. el denominado compromiso de las partes) si durante la preparación del mismo

Component to Table A

Remove

Component title at the Receiving Institution (as indicated in the course catalogue) \*

An "educational component" is a self-contained and formal structured learning experience that features learning outcomes, credits and forms of assessment. Examples of educational components are: a course, module, seminar, laboratory work, practical work, preparation/research for a thesis, mobility window or free electives.

Component Code \*

Number of ECTS credits (or equivalent) to be awarded by the Receiving Institution upon successful completion \*

ECTS credits (or equivalent): in countries where the "ECTS" system is not in place, in particular for institutions located in Partner Countries not participating in the Bologna process, "ECTS" needs to be replaced in the relevant tables by the name of the equivalent system that is used, and a web link to an explanation to the system should be added.

Semester \*

- Select a value -



# ¿Cuál es el reflejo práctico?

No solo se enfatiza, de acuerdo con el formulario la naturaleza de la obligación asumida al momento de la firma (i.e. el denominado compromiso de las partes) si durante la preparación del mismo

## Commitment Preliminary

By digitally signing this document, the student, the Sending Institution and the Receiving Institution confirm that they approve the Learning Agreement and that they will comply with all the arrangements agreed by all parties. Sending and Receiving Institutions undertake to apply all the principles of the Erasmus Charter for Higher Education relating to mobility for studies (or the principles agreed in the Inter-Institutional Agreement for institutions located in Partner Countries). The Beneficiary Institution and the student should also commit to what is set out in the Erasmus+ grant agreement. The Receiving Institution confirms that the educational components listed are in line with its course catalogue and should be available to the student. The Sending Institution commits to recognise all the credits or equivalent units gained at the Receiving Institution for the successfully completed educational components and to count them towards the student's degree. The student and the Receiving Institution will communicate to the Sending Institution any problems or changes regarding the study programme, responsible persons and/or study period.

# Mayor transparencia y flexibilidad

Ahora bien, para que podamos hablar de nuevas cotas de transparencia y flexibilidad, la nueva herramienta incluye una funcionalidad que permite la trazabilidad de las diversas versiones que puedan existir del acuerdo de aprendizaje durante el flujo de la movilidad.

En otras palabras, se articula un sistema para acceder al historial de las versiones del acuerdo de aprendizaje, disponible para el estudiante a través de la herramienta y para la institución a través de Erasmus Dashboard.

# ¿Cuál es el reflejo práctico?

De nuevo, un breve hiato digital...

Download the latest version

Download

Revisions

ID	Date	Status	
65025	2020-11-09 13:32:28	Signed By Student	<a href="#">Download Revision</a>
65992	2020-11-09 16:25:52	Signed By Student/Sending	<a href="#">Download Revision</a>
116759	2020-11-24 11:33:09	Signed By Student/Sending/Receiving	<a href="#">Download Revision</a>

# PRESENTE

Una herramienta más robusta, más transparente y  
más flexible pensando en su usuario final

# FUTURO

Vuestros comentarios tienen un valor incalculable

# Para más información

## Erasmus Going Digital

El consorcio del proyecto *Online Learning Agreement* (OLA 3.0) continúa organizando webinars sobre estas herramientas. El más reciente incluye, entre otras cuestiones, una demostración de la nueva herramienta:

[https://www.auth.gr/en/erasmus\\_going\\_digital](https://www.auth.gr/en/erasmus_going_digital)

## EWP Competence Centre

Centro de información, actualizado continuamente, sobre las nuevas funcionalidades de las herramientas diseñadas en el marco de la progresiva digitalización del programa Erasmus+:

<https://wiki.uni-foundation.eu/pages/viewpage.action?pageId=1149309>

## SEPIE

Información actualizada del proceso de digitalización del programa Erasmus+:

<http://sepie.es/educacion-superior/digitalizacion-erasmus.html>



The updated  
**OLA**  
is here!

Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

OLA  
Online Learning Agreement

